

Curriculum vitae

Informații personale

Nume/Prenume	SUBA RÉKA
Adresa	
Telefon	
E-mail	reka0406@yahoo.com

Funcția și locul de muncă (universitatea, facultatea, catedra)	conferențiar universitar, Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste din Târgu-Mureș, Departamentul de Lingvistică Aplicată
---	---

Educație și formare

2006 – doctorat la Universitatea din București, domeniul: filologie
1997 – studii aprofundate, specializarea lingvistică maghiară, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Catedra de Hungarologie, Universitatea din București
1994 – licențiată în filologie la Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, specializarea limba și literatura maghiară - limba și literatura germană

Experiența profesională

2011–conferențiar universitar, Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste din Târgu-Mureș
2008–lector universitar, Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste din Târgu-Mureș
2001–2008 - lector universitar, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Catedra de Hungarologie
1997–2001 - asistent universitar la Catedra de Hungarologie, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine - Universitatea din București
1995–1997 - preparator la Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Catedra de Hungarologie

Alte funcții deținute (nedidactice)

1996–prezent – redactor, traducător, lector colaborator pentru filme artistice și documentare (pentru canale internaționale de televiziune);
1998–2004 – traducător colaborator la Biroul Comercial Ungar din București – Ambasada Ungariei la București;
1999–2004 – consilier la Ministerul Educației și Cercetării - Direcția Generală pentru Învățământ în Limbile Minorităților pe probleme de predare a limbii și literaturii maghiare, programe școlare de limbă și literatură maghiară, pedagogie și metodică; coordonatorul și coautorul programelor pentru olimpiada de limbă și literatură maghiară, al programelor

examenelor naționale de capacitate și bacalaureat la limba și literatura maghiară, precum și coordonator și coautor al programelor școlare de limbă și literatură maghiară pentru clasele I-IV, V-VIII, IX-XII;

2005 – prezent: traducător autorizat;

2012 – atestat de examinator internațional ECL (RO-HU/DE).

Limbi străine cunoscute: licențiată în lb. germană

Activitatea didactică (cursuri, seminarii, lucrări practice conduse):

Limba maghiară contemporană, Lingvistică generală, Pragmatică, Textologie, Tehnici de traducere

Domeniul de cercetare: limba maghiară contemporană, limbajul presei

Membru în organizații științifice și profesionale

Vicepreședinte Asociația Lingua Pax

Membru în colectivul de cercetare format în cadrul Universității Sapiientia, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste din Tg-Mureș, în colaborare cu Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, privind Monitorizarea folosirii limbii maghiare în audiovizualul de limbă maghiară din România

Membru al asociației AHEA - (American Hungarian Educators Association - Amerikai Magyar Tanárok Egyesülete)

Membru al Uniunii Naționale a Traducătorilor Autorizați din Romania (UNTAR)

Membru ATR - Asociația Traducătorilor din România

Membru în colective de redacție

Membru în colective de redacție a unor studiouri și birouri de traduceri audiovizuale pentru canale internaționale de televiziune.

Data

01.10. 2024. Tîrgu-Mureș